

## 最终用户许可协议

本《最终用户许可协议》（以下称“本协议”）是您（使用软件产品或购买硬件产品的组织或个人）与 Arcserve, LLC 或 Arcserve 旗下公司 StorageCraft, LLC（统称“Arcserve”）（单独方称为“一方”，两方统称为“双方”）之间的可强制执行的合法合同。若您的购买项目包括云服务，则您同意受位于 <https://www.arcserve.com/cloud-services/> 上的云服务条款或者由 Arcserve 发布的后续站点上的此处所述条款以外的内容所约束。

在安装和使用本产品之前，请仔细阅读以下与您使用本产品有关的条款和条件。在本协议中，您将被称为“您”“您的”或者“被许可人”。

您的以下行为表示您接受本协议：通过单击“接受”按钮表明您同意本协议条款；安装本软件产品，包括通过手动、静默、无人值守或推送安装方式进行安装；使用本软件产品，包括安装、加载、运行、执行、显示、部署或持有本软件产品；开启或拆开本软件产品包装上的封条；和/或以其他方式表明您同意本协议条款。接受本协议时，您：

- (i) 同意您接受本协议也构成您针对以下项目接受本协议：使用本产品安装的所有软件产品或者与该软件产品共同使用的所有软件产品；
- (ii) 同意如果您的订单包含硬件产品，您接受本协议还包括接受 Arcserve《硬件产品附件》（见 <https://www.arcserve.com/hardware-product-schedule>），该附件涉及您对此类硬件产品的权利、义务和接受事宜；
- (iii) 宣称您并非未成年人，且具备完全法定资格和授权，在适用时可使您和您的雇主受到本协议条款的约束；
- (iv) 同意在适用的情况下，代表您自己和/或作为您雇主的授权代表遵守本协议；
- (v) 同意您的购买决定并非基于任何新产品和/或该产品的附加特性、组件或版本的未来可用性或者 Arcserve 就未来功能或特性做出的任何口头或书面论述，Arcserve 将自行决定是否以及何时发布这些产品的更新、升级和附加特性；
- (vi) 同意您已阅读并理解《Arcserve 隐私声明》（见 <https://www.arcserve.com/privacy-notice>）所列条款，包括但不限于 Arcserve 对 Cookie 的使用，并同意受该条款约束，进而同意根据该条款使用相关产品、门户（见下文定义）和 Arcserve 网站；以及
- (vii) 确认 Arcserve 可自行决定随时向您发送通知的方式，包括但不限于在其网站 <https://www.arcserve.com/EULA> 发布修订后的条款和条件来修改本协议的条款和条件和/或在此处引用的任何政策。该修订后的条款和条件一经发布立即生效。您在修订生效日期之后继续使用本产品即视为您接受修订后的条款。为避免疑义，此类修订后的条款和条件应取代可能已嵌入本产品或产品本身包含的任何早期版本的协议。

选择“拒绝”按钮将终止安装过程，您将无法安装、访问或使用本产品。

在此达成如下协议：

### 1. 定义。

- A. “仲裁纠纷”的含义见第 20.K 款。

- B. “授权使用”是指订单和/或适用文档中指定的具体使用权利和限制。
- C. “授权用户”是指被许可人的员工或代理人，被许可人允许或委聘其作为全权代表操作和使用本产品或文档。
- D. “云服务”是指以下任何 Arcserve 云服务：Arcserve UDP Cloud Hybrid（包括 BaaS 和 DRaaS）、Arcserve Email Archiving Cloud（以前称 Arcserve UDP Cloud Archiving）、Arcserve Cloud Direct（包括 BaaS 和 DRaaS；以前称 Arcserve UDP Cloud Direct）和/或 Arcserve 可能提供但未在此处列出的任何其他云服务。
- E. “社区版”的含义见第 15.E 款。
- F. “指定技术人员”是指被许可人指定作为其唯一用户的员工、代理人或代表，该人员在被许可人的代理人、员工或代表中对本软件产品进行专属保管。
- G. “文档”是指与本产品相关的最新用户指南和自述文件。
- H. “最终用户”是指接受本协议的个人、组织或实体。针对托管服务提供商 (MSP) 或组织最终用户使用的订阅软件产品，最终用户指该 MSP 或组织最终用户。
- I. “违约事件”的含义见第 18.A 款。
- J. “费用”是指订单所列硬件产品、软件产品许可证和产品支持的费用。
- K. “政府最终用户”是指美国联邦政府的机构或部门。
- L. “硬件产品”是指 Arcserve 提供的设备或其他硬件。
- M. “知识产权”是指在世界任何地方已授予、已申请或现在或此后在任何专利、版权、商标、商业秘密、数据库保护或其他相关知识产权下存在的任何和所有已注册和未注册权利以及所有类似的或等同权利或保护形式。
- N. “IT Edition”是指 ShadowProtect IT Edition 和/或 ShadowProtect IT Edition Professional 的许可证。
- O. “最低客户条款”的含义见第 4.B 款。
- P. “开源组件”的含义见第 14 款。
- Q. “订单”是指被许可人与 Arcserve 签订的 Arcserve 订货文件、报价或登记表，或者 Arcserve 在适用时向被许可人提供的许可程序证书。
- R. “门户”是指 Arcserve 的 Internet 网站上受密码保护的一个区域，该区域允许某些产品的最终用户访问有关其 Arcserve 帐户的特定功能和信息。
- S. “产品”统一指硬件产品和软件产品。
- T. “产品支持”是指 Arcserve 依据 <https://support.arcserve.com> 所载准则（在此以引用方式纳入本协议）为其产品提供的维护和支持。
- U. “制裁和出口管制法律”是指在采纳、应用、实施和执行经济制裁、出口管制、贸易禁运或者任何其他限制措施方面，适用于本产品和/或任何一方的任何法律、法规、条例、禁令、行政令或类似措施，包括但不限于《美国出口管理法》、《美国武器出口管制法》、《美

国国际紧急经济权力法》以及欧盟、英国和美国依据这些法律颁布、施行和强制执行的规范，上述每一项法律被视为适用于本产品。

- V. “软件产品” 统一指被安装的 Arcserve 软件产品和相关文档、嵌入到硬件产品中的任何 Arcserve 软件产品以及软件产品包含的任何 SDK/API。
- W. “期限” 是指订单上指定的时间期限。
- X. “三天 ISO” 是指被许可人包含 Windows 恢复环境的临时 IT Edition ISO 映像可在三 (3) 天内用于还原操作，而无需连接到许可服务器。
- Y. “第三方软件” 的含义见第 14 款。
- Z. “第三方条款” 的含义见第 14 款。
- aa. “试用期” 的含义见第 15.D 款。
- bb. “美国政府合同” 是指《美国联邦总务署计划合同》或其他适用的美国政府合同。

## 2. 许可证。

- A. Arcserve 或其适用子公司向被许可人提供订单中规定数量的软件产品副本，供被许可人的授权用户依据授权使用之规定使用。在被许可人支付所有费用且严格遵守本协议全部条款的前提下，Arcserve 以个人、可撤销、非独占、不可转让、不可二次许可和有限的方式将软件产品许可给被许可人，借此被许可人可依据本协议条款及相关订单安装和使用本软件产品。
- B. 本许可授予被许可人仅可通过其授权用户行使的以下权利：
  - (i) 在订单规定的期限内依据所有授权使用规定安装和使用本软件产品；
  - (ii) 依据文档下载和安装只能通过被许可人拥有、租赁或控制的计算机访问的订单规定的软件产品的授权副本数量。此外，被许可人可仅出于存档/备份目的制作一份本软件产品副本，前提是 (1) 本软件产品的生产使用须符合授权使用规定，(2) 本软件产品用于灾难恢复测试的，仅限于任何三个月期限内的一周，以及 (3) 被许可人不得或不得允许任何人安装或使用任何此类副本，除非依照前句安装的副本不可操作，并且被许可人卸载并删除了此类不可操作的副本。被许可人制作的此类软件产品副本将是 Arcserve 的专有财产；受本协议条款和条件的约束；必须包括原件所载的所有商标、版权、专利和其他知识产权声明；
  - (iii) 依据本协议、适用订单和文档，仅出于被许可人的内部业务目的，使用和运行正确安装的本软件产品；
  - (iv) 依据地点、计算机设备和授权使用限制，将本协议提供的软件产品仅用于处理自身数据及其多数股权子公司的数据。被许可人如果希望超出上述限制使用本软件产品，则应通知 Arcserve，Arcserve 将就此类扩大使用而产生的相关费用向被许可人出具发票，被许可人应支付相关费用。如果所购买的软件产品含在硬件产品内，则除了硬件产品上运行的实例外，被许可人不得安装“恢复点服务器”或“服务节点”功能的任何附加实例；且
  - (v) 在本协议或订单允许的范围内，将本软件产品的任何副本从一台计算机转移到另

一台计算机，前提是：(1) 在任何时间点安装本软件产品的计算机数量不得超过被许可人许可的数量；且 (2) 被许可人应以书面形式向 Arcserve 告知每次此类转移，包括本协议项下就安装本软件产品的每台计算机要求的信息。

### 3. 使用限制。

- A. 除非本协议明文授权，适用法律要求或征得 Arcserve 的事先书面同意，否则被许可人不得且应要求其授权用户不得直接或间接作出如下任何行为：
- (i) 违反本协议条款使用本产品或文档，包括将其用于第 2 款授权许可范围之外或以不符合授权使用规定的方式使用；
  - (ii) 侵犯 Arcserve 对本产品或文档的相关知识产权；
  - (iii) 出于任何原因，向授权用户之外的任何第三方（包括被许可人的任何分包商、独立承包商、子公司或服务提供商）提供访问权限、允许该第三方使用或以其他方式提供本产品或本产品的任何特性或功能，无论通过网络或以托管方式提供，包括连接 Internet 或任何网络托管、广域网 (WAN)、虚拟专用网络 (VPN)、虚拟化、软件即服务、云或其他技术或服务，或者整体或部分修改本产品，或者允许他人做出上述与本产品相关的任何行为；
  - (iv) 修改、翻译、改编或创建本产品或文档或其任何部分的衍生作品或改进，无论是否可申请专利；
  - (v) 将本软件产品或其任何部分与任何其他程序组合，或将本软件产品或其任何部分纳入任何其他程序；
  - (vi) 泄露、反编译、解码、反汇编或以其他方式对本软件产品进行逆向工程，或者以其他方式企图获得或访问本软件产品或其任何部分的源代码或商业机密；
  - (vii) 避开本软件产品的任何技术或安全限制；
  - (viii) 使用本软件产品提供设施管理或将其用于服务机构、时间共享安排或类似活动，借此被许可人在未向 Arcserve 购买许可用于此类目的的情况下出于未购买软件产品副本的第三方的利益来操作或使用本软件产品。
  - (ix) 用本软件产品的授权使用交换任何其他 Arcserve 产品的使用。本软件产品作为单一产品进行许可。其组件部分不得分开使用；
  - (x) 移除、删除、更改或遮掩 Arcserve 或其许可人在本产品或文档（包括任何副本）上提供或随附的任何专有标记、商标或任何版权、专利或其他知识产权或专有权利声明。
  - (xi) 复制本软件产品或文档的全部或部分内容，本协议明文准许的除外；
  - (xii) 针对本产品或文档授予担保权益，转让、让渡、租赁、出租、出借、出售、二次许可、分发、发布或者以其他方式处置本产品或文档；
  - (xiii) 违反任何法律、规范或规则使用本产品或文档；
  - (xiv) 向任何第三方披露本产品的任何基准测试结果；



- (xv) 使用本产品或文档对本产品进行竞争性分析、开发竞争性软件产品或服务或实施任何其他对 Arcserve 商业不利的企图；以及
- (xvi) 使用被许可人尚未付款、Arcserve 尚未收到相应费用的产品。
- B. 如果本协议项下许可的软件产品和/或安装的硬件产品将用于直接或间接向客户提供托管服务，则被许可人不得且应要求其授权用户不得直接或间接与第三方合谋聚合产品的授权使用权利，从而企图降低定价。
- C. 如果许可的软件产品和/或安装的硬件产品包括 StorageCraft 的 VirtualBoot 或 OneSystem 服务，则适用下列使用限制，且被许可人不得且应要求其授权用户不得直接或间接做出以下任何行为：
  - (i) 将 VirtualBoot 与除由 VirtualBoot 提供给被许可人的特定软件产品以外的软件创建的映像文件结合使用；
  - (ii) 复制、解构或镜像 OneSystem 服务的任何部分或内容，除非在 Intranet 上进行复制或解构，或以其他方式用于内部商业用途；以及
  - (iii) 影响或破坏 OneSystem 服务或其所包含的第三方数据的完整性或性能。
- D. 未经 Arcserve 的书面同意，仅限在购买国家/地区境内使用本产品（订单上另有规定时除外）。
- E. 如果被许可人违反本协议条款或本软件产品的适用期限过期或到期，则被许可人使用本软件产品的权利将终止，并且本软件产品可能会停止运行。本软件产品可能需要可靠的 Internet 连接，以便其定期连接到 Arcserve 系统。如果未满足必要的系统要求，本软件产品可能会丧失功能、停止运行或停用。许可的某些软件产品仅限在特定操作系统或机器类型上使用和安装。

#### 4. 与某些产品相关的条件和限制。

- A. 永久许可证。被许可人不得永久使用任何被许可软件产品的功能来为第三方提供托管或专业服务。
- B. 基于订阅的许可证。如果被许可人为托管服务提供商或负责向第三方提供托管或专业服务，则可以采用订阅方式许可本软件产品，以便在其客户所有的计算机上安装和使用本软件产品，但该安装和使用不得以其他方式违反本协议。被许可人通过分销商、转售商或主托管服务提供商（统称“分销商”）采用订阅方式许可本软件产品的，被许可人理解并确认，如果此类分销商未能支付与使用或分销本软件产品相关的费用，或以其他方式违反其与 Arcserve（或其分支机构或子公司）签署的协议，则可能会暂停或终止被许可人对本软件产品的使用、对相关门户的访问权限（如果有）和/或产品支持。被许可人进一步理解、确认并同意，被许可人与此类分销商签署的协议可能会被转让给 Arcserve 或其指定人，从而继续交付本软件产品。如果被许可人以托管服务提供商身份或从事保护、管理和/或存储客户数据业务的企业身份基于订阅许可本软件产品，则适用下列规定：(i) 对于在本协议终止后将对客户造成不利影响的本协议中的所有条款，被许可人将以书面形式告知客户；(ii) 被许可人负责依据本协议交付任何托管和专业服务，并确保被许可人的客户遵守本协议的要求；(iii) 被许可人应当与其客户签署书面协议，其条款应当包含：(1) Arcserve 是本软件产品的所有者；(2) 本软件产品许可给被许可人而非客户；(3) 本软件产品“按原样”提供许

可，包含所有缺陷，不通过条例、法律实践或其他方式提供与本软件产品相关的任何明示或默示、书面或口头保证、陈述或条件；且 (4) Arcserve 不承担任何直接、偶发、间接、特殊、惩罚性或后果性损失赔偿（第 (iii)(1) 条至 (iii)(4) 条统称“最低客户条款”）；以及 (iv) 如果被许可人未能将最低客户条款告知客户，则被许可人应做出赔偿，并使 Arcserve 及其母公司、子公司和分支机构免于由于此类失职而遭受的任何及全部索赔、损失和责任。

- C. IT Edition 许可证。IT Edition 许可证要求被许可人确定指定技术人员。被许可人可在每个日历季度任命一次继任指定技术人员。Arcserve 有权审核被许可人对 IT Edition 的使用情况，以确定其是否遵守本协议。必须直接从 USB 闪存介质使用 IT Edition；异常情形下可通过三天 ISO 使用 IT Edition，任何十 (10) 天期限内最多下载一次，且只能在本软件产品的 USB 闪存介质版本无法在目标计算机上运行或许可服务器不适用时使用。Arcserve 可自行决定对被许可人访问或创建三天 ISO 的能力施加限制、予以暂停或终止。被许可人不得在其代理人、员工、代表或第三方之间复制、安装、再分发或共享 IT Edition 许可证，也不得对 IT Edition 的全部或部分功能进行自动化或脚本编写。
- D. OneSystem 服务许可证。OneSystem 服务许可证提供了远程访问 OneSystem 异地控制台管理服务软件功能的全部权限。被许可人在使用 OneSystem 过程中，应采用商业合理的安全防范措施。

## 5. 知识产权和所有权。

- A. 被许可人确认，软件产品是根据许可证提供给被许可人的，而非出售或赠予被许可人。在遵守所有条款、条件、限制和授权使用规定的情形下，除了根据本协议授予的许可使用和访问本软件产品以外，被许可人未获得本协议项下所提供的软件产品或文档的任何所有者权益或任何其他权利。在遵守本协议明文授予被许可人的许可的情形下，Arcserve 及其许可人和服务提供商保留对本文档、软件产品（包括但不限于所有副本、更新、升级、发行版、修订、增强、修改、翻译、本地化、组件和特性）以及本文档或软件产品产生或与之相关的所有知识产权的全部权利、所有权和权益。被许可人应尽商业合理的努力防止本软件产品（包括其所有副本）遭受侵权、盗用、盗窃、滥用或未授权访问。被许可人使用和访问本软件产品及文档的权利限于本协议明文规定的权利。
- B. 本软件产品（包括本协议项下可能提供给被许可人的任何源代码或对象代码，以及文档、外观、结构和组织），是 Arcserve 和/或其许可人（如果有）的专有财产，可能受到版权、专利、商标、商业秘密和/或其他法律的保护。本软件产品或任何适用 SDK（定义见下文）的任何拷贝、修改、翻译、部分拷贝、汇编、衍生作品或合并部分的所有权应始终归 Arcserve 和/或其许可人所有。
- C. 本协议（包括此处的第 5 款）适用于并管理本软件产品的任何更新、升级、修复、修订或增强。
- D. 被许可人确认，某些软件产品包括备份、复制和/或传输电子数据的特性和功能，这些流程需要拷贝该类数据，可能包括数字文件、软件程序和可能受第三方知识产权（例如版权）保护的其他数据。被许可人理解并同意，Arcserve 不知悉被许可人通过使用本软件产品创建、复制或传输的备份映像包含的数据，包括不知悉适用于该数据的第三方知识产权。被许可人确认并同意，自己完全有责任理解并遵守与这些备份映像相关的法律。被许可人声称并保证，其使用本软件产品不违反与备份、复制或传输备份映像所包含数据相关的适用国际、国家、州、地区或本地法律或法规。

## 6. 门户；密码

- A. 如果被许可人获准使用门户，则被许可人对以下事项承担全部责任：(i) 通过使用其门户访问凭据执行的所有事务，(ii) 通过使用此类凭据对其数据或帐户作出的全部变更，(iii) 确保只有被许可人授权使用凭据的人员可访问凭据，以及 (iv) 及时支付使用被许可人的凭据通过门户部署、发布或配置的所有产品和产品支持的应付费用和收费。如果被许可人发现其帐户或凭据遭到未经授权访问，应立即发送邮件至 [security@arcserve.com](mailto:security@arcserve.com) 来通知 Arcserve。如果 Arcserve 确定已发生或很可能会发生安全违规，其可能会暂停被许可人的门户帐户并要求被许可人更改其密码和其他凭据。
- B. 被许可人理解，丢失任何产品、门户或其他系统的密码或其他凭据将导致无法访问被许可人的数据，并可能导致无法使用相关产品、系统或门户。Arcserve (i) 无义务保存、维护或监控被许可人创建的任何密码；(ii) 不承担与密码丢失相关的任何损失；且 (iii) 无义务协助密码恢复。创建密码或加密数据即表明被许可人承担与该密码和相关数据丢失相关的全部风险。

## 7. 产品支持。

- A. Arcserve 为其产品提供产品支持。Arcserve 保留不时更新其产品支持准则的权利，且此类更新将于在 Arcserve 网站发布的当天生效。
- B. Arcserve 将仅按照如下方式提供产品支持：
  - (i) 对于硬件产品和永久或限期软件产品，如果被许可人已购买并正确支付产品支持费用，则 Arcserve 应在订单规定的期限内提供产品支持。初始产品支持期限过期后，被许可人须按照订单的规定续订产品支持，方可继续享受 Arcserve 的产品支持。
  - (ii) 对于基于订阅的产品，Arcserve 将作为订阅许可证的一部分提供产品支持。订阅过期后，被许可人须按照订单的规定续订产品支持服务，方可继续使用相关产品并享受 Arcserve 的产品支持。
  - (iii) 对于按照被许可人的用量计费的基于订阅的产品，只要被许可人在 Arcserve 和/或适用分销商设立的帐户信誉良好且被许可人没有以其他方式违反本协议或与 Arcserve 或分销商签订的任何其他协议条款，则 Arcserve 应始终提供产品支持。
- C. 如果被许可人未能续订并支付适用的产品支持费用，则 Arcserve 的产品支持义务将终止。对于未支付产品支持费用的每个年份，被许可人可向 Arcserve 支付 Arcserve 届时产品支持费用的百分之一百五十 (150%) 金额，以恢复产品支持。
- D. 除非本协议有规定或者 Arcserve 另行书面同意，否则产品支持不覆盖插件、SDK、API、集成工具、Alpha/Beta 许可证、免费版、内部使用/不可转售许可证、试用/评估许可证、社区版或通常未向 Arcserve 支付费用或货币对价的任何产品、实用工具或工具。
- E. 被许可人确认并同意，Arcserve 出于各种原因（包括但不限于需求变化或增强安全性和技术改进），可能会不时更改、更新和终止产品、软件产品版本、软件产品特性、产品支持以及对第三方产品（包括但不限于操作系统和平台）的支持。
- F. Arcserve 可能会不时收集和處理有关被许可人使用相关产品和云服务的技术和相关信息，并使用该信息来提供支持并解决问题、开具发票、分析趋势以及改善相关产品和云服务。



## 8. 保修。

- A. Arcserve 保证自己能够订立本协议且具备授予本协议规定的软件产品许可证的权利。Arcserve 还保证，从被许可人获得本软件产品许可证之日起三十 (30) 天内，在正常操作情形下，本软件产品将基本按照文档规定的规范运行。如果被许可人在上述保修期内以书面形式通知 Arcserve 违反此保证，Arcserve 应承担的全部责任和被许可人的唯一补救措施应由 Arcserve 自行决定，Arcserve 可以选择 (i) 在合理时间内修复、维修或更换本软件产品，或 (ii) 如果在收到被许可人上述保证被违反的书面通知后的合理时间内，Arcserve 无法使本软件产品按照 Arcserve 的书面文档运行，那么任何一方以书面通知另一方终止本协议，且 Arcserve 或授权转售商将针对该不合规软件产品退还被许可人已支付的相关许可证费用。仅当被许可人将软件产品退还 Arcserve 或对应授权转售商且随附购买收据后，Arcserve 才履行退款义务。本款规定的保修条款不适用于社区版（如下文第 15 款定义）、本软件产品的 alpha/beta 版、以试用或评估方式许可的软件产品、下文第 15 款涉及或引述的任何其他产品许可证或 SDK/API。
- B. 上文第 (A) 条的保修条款不适用于下列情形：(i) 未按照本协议的条款和条件、文档或相关法律使用软件产品，(ii) 将软件产品用于非预期目的或应用，(iii) 更改、滥用或损坏造成的缺陷，(iv) 被许可人未应用 Arcserve 推荐的更新、升级或未执行任何其他操作或指示而造成的问题，(v) 被许可人或任何第三方的行为或遗漏或提供的任何材料造成的问题，或者 (vi) Arcserve 合理控制范围以外的原因造成的问题。
- C. 上文第 (A) 条规定的保修期结束后，如果被许可人从 Arcserve 获得本软件产品的产品支持，但 Arcserve 无法在合理时间内使软件产品按照 Arcserve 的文档运行，则被许可人可书面通知 Arcserve 终止本协议，且 Arcserve 或授权转售商将退还从终止日到产品支持期结束对应期限的预付和非所得的产品支持费用。如果缺陷软件产品以订阅方式购买，则仅当被许可人将软件产品退还 Arcserve 或对应授权转售商且随附购买收据后，Arcserve 才执行退款。
- D. 除上文第 8.A 款的明文保证之外，软件产品“按原样”提供和许可，包含所有缺陷，针对本软件产品或本协议项下提供或与之相关的其他 Arcserve 软件产品或服务，不通过条例、法律实践或其他方式提供任何明示或默示、书面或口头保证、陈述或限制。在适用法律允许的最大范围内，Arcserve 及其第三方许可人和供应商以及某些内附软件的贡献者否认所有明示、默示或法定保证和条件，包括但不限于适销性、质量满意、无中断使用、无侵权和符合特定目的的默示保证。而且，Arcserve 不保证本软件产品满足被许可人的要求，也不保证使用本软件产品不会发生中断或错误。
- E. 相关产品含有非容错性技术，设计、生产这些产品不预期用于产品故障可能导致死亡、人身伤害或严重的物理、财产或环境危害的环境或应用。
- F. 任何第三方（包括代理人、分销商或 Arcserve 授权转售商）均无权代表 Arcserve 修改上述任何保证或作出任何附加保证。
- G. 一些州/司法管辖区不允许排除默示保证，因此上述排除可能不适用于被许可人，被许可人可能还享有其他因国家或司法管辖区而异的法律权利。如果任何默示保证不被适用法律所排除，则在满足本协议规定的专有补救条文的前提下，该默示保证仅限于被许可人获得软件产品许可证后的三十 (30) 天。

## 9. Arcserve 赔偿。



- A. Arcserve 将赔偿被许可人、使其免受损害且为其辩护，或自行选择解决有关被许可人使用本协议授权的软件产品侵犯任何第三方的任何专利、版权或其他知识产权的索赔。本款规定的 Arcserve 赔偿义务取决于被许可人 (i) 在收到索赔通知后十 (10) 天内（或适用法律要求的更早时间）及时以书面形式通知 Arcserve；(ii) 允许 Arcserve 完全掌控辩护及任何有关的和解谈判；(iii) 向 Arcserve 提供信息、授权和协助以抗辩或解决索赔；(iv) 立即停止使用或占有受索赔的软件产品；以及 (v) 未经 Arcserve 事先书面同意，不承认索赔的有效性或采取任何可能损害 Arcserve 索赔抗辩能力的行为。
- B. 如果 Arcserve 认为或经确认构成软件产品的任何材料可能侵犯了第三方的知识产权，Arcserve 可以选择修改相应材料以使其不侵权（同时基本保持其功能），或者从第三方获得许可可以保证被许可人继续使用。如果上述两种情况均不可行，则依据合理条款且在承担合理成本和费用的情形下，Arcserve 可书面通知被许可人终止本协议，且 Arcserve 或授权转售商将：(i) 对于永久许可证，从购买日开始以五 (5) 年直线折旧法扣除相关金额后，退还被许可人就侵权软件产品已付的费用，前提是被许可人已将软件产品退回 Arcserve 或其授权转售商并随附购买收据，或者 (ii) 对于订阅许可证，退还被许可人就侵权软件产品预付 Arcserve 的未使用费用。
- C. 如果被许可人 (i) 更改或修改本软件产品或构成本软件产品的材料；(ii) 在本协议、订单和任何相关文档规定的使用范围之外使用本软件产品，包括以 Arcserve 或其授权转售商非预期的方式使用本软件产品；(iii) 使用本软件产品的已取代版本（如果使用本软件产品的当前版本原本可避免侵权）；或 (iv) 将本软件产品与 Arcserve 未提供或未书面批准的其他软件、硬件或其他材料一起使用，Arcserve 将不承担赔偿、辩护或使被许可人免受损害的责任或义务。最后，在非世界知识产权组织专利、商标和版权条约缔约方的国家/地区使用或占有本产品而引起索赔的，Arcserve 将不会赔偿被许可人。
- D. 本节规定的侵权赔偿不适用于社区版（如下文第 15.E 款定义）、本软件产品的 alpha/beta 版、以试用或评估方式许可的软件产品、下文第 15 款涉及或引述的任何其他产品许可证或 SDK/API。此外，本款规定了被许可人针对侵权索赔和损害享受的唯一和排他性补救。

**10. 被许可人赔偿。** 在法律允许的最大范围内以及自行承担费用和成本的前提下，被许可人将为 Arcserve（包括其母公司、分支机构、子公司或关联公司，及其各自董事、高管、员工和代理人）辩护、赔偿、使其免于遭受以任何方式与下列情形直接或间接相关的所有法律行动、诉讼、判决、索赔、程序、指令、损失、责任、损害赔偿、处罚、罚款、成本、费用（包括律师费和法庭费用）以及上述各种情形的偶发或后果性损害赔偿、损失、成本或费用：(i) 被许可人未经授权使用或滥用 Arcserve 提供的产品、产品支持或门户，(ii) 被许可人以违反任何适用法律或第三方知识产权的方式使用产品、门户或其通过使用产品或门户而存储、备份、复制、管理、操纵或传输的任何数据，(iii) 被许可人违反第三方条款（见下文定义）使用软件产品，或者 (iv) 被许可人违反任何制裁和出口管制法律（见下文定义）。

## 11. 责任限制。

- A. 在任何情况下，对于被许可人或其他方因 (I) 使用、延迟或无法使用本软件；(II) 收入或利润损失；(III) 服务或业务延迟、中断或商誉受损；(IV) 因系统或系统服务失效、故障或关闭而发生数据和备份数据丢失、泄露或者损坏；(V) 未能准确地传递、读取或传输信息，或未能更新或提供正确信息；(VI) 系统不兼容、提供不正确的兼容性信息或违反系统安全性；(VII) 与任何第三方软件有关的任何损失或损害；或 (VIII) 因使用、运行或修改本产品而引起的任何后果性、偶发、间接、示范性、特殊或惩罚性损害，无论是否因使用、操作

或修改本产品引起，无论是否因本协议产生或与本协议有关，包括但不限于违约、民事侵权（包括过失）或任何其他原因，无论该损害是否可预见，无论 Arcserve 事先是否获悉该损害的可能性，Arcserve 及其任何第三方许可人和供应商或内附软件的贡献者对被许可人或任何其他方概不负责。

- B. 除上文所述，如果 Arcserve 在本协议项下或以其他方式就本产品对被许可人承担责任，则在该情形下，Arcserve 仅承担直接损害赔偿，且该责任总计不超过被许可人实际支付的产品许可证费用，针对订阅许可的产品，该责任总计不超过被许可人在首次索赔书面通知前六 (6) 个月内向 Arcserve 支付的使用金额。
- C. 某些司法管辖区不允许排除间接或后果性损害赔偿限制，所以上述限制或除外条款可能不适用。某些国家/地区实施的特定消费者保护法可能限制修改或排除责任的能力。出于商业目的购买本产品的被许可人确认相关消费者保护法不适用于被许可人及其对本产品的使用。如果 Arcserve 违反相关法律默示的条件或保证，且该条件或保证无法通过本协议加以合法修改或排除，则在法律允许的最大范围内，Arcserve 对被许可人的责任（由 Arcserve 选择）限于：(i) 替换或维修软件产品和/或重新提供产品支持；或者 (II) 依据下列规定退还被许可人支付的费用：(1) 对于永久许可证，从购买日开始以五 (5) 年直线折旧法扣除相关金额后，退还被许可人就产品已付的费用，前提是被许可人已将产品退回 Arcserve 或其授权转售商并随附购买收据，或者 (2) 对于订阅许可证，退还被许可人就产品预付 Arcserve 的未使用费用。

## 12. 遵守适用法律；出口管制；反贿赂。

- A. 被许可人保证其对本产品的使用和占有符合并将继续符合所有国际、国家、州、地区和当地法律及法规。
- B. 被许可人同意，Arcserve、其员工和代理人需遵守美国出口管制法律，该法律禁止或限制 (i) 与特定方的交易以及 (ii) 可以从美国出口的技术和服务的类型与级别。被许可人应遵守所有制裁和出口管制法律，以保证本产品及其任何直接产物不会：(1) 以违反制裁和出口管制法律的方式被直接或间接出口，以及 (2) 用于制裁和出口管制法律禁止的任何目的，包括但不限于核、化学或生物武器扩散。被许可人应当遵守所有相关的进出口法规，包括美国商务部出口管理办公室采纳的法规以及适用于 Arcserve 和/或被许可人的法规。
- C. 各方保证，在签订本协议时，任何一方或其任何高管、员工、代理人、代表、承包商、中介机构或代表其行事的其他个人或实体以前未作出、未来也不会作出直接或间接违反 (i) 《2010 年英国反贿赂法》，(ii) 《1977 年美国海外反腐败法》或 (iii) 世界任何地方适用的任何其他反贿赂法律或规范的行为。
- D. 被许可人确认并同意，不得将本产品或其任何底层信息或技术下载或以其他方式出口或再出口至：(i) 古巴、朝鲜、伊朗、苏丹、叙利亚、克里米亚或针对商品的出口或再出口受到美国制裁的任何其他国家/地区（或其国民或居民）；或者 (ii) 通常居住于受到欧盟、英国或美国施加、实施或执行的经济或金融制裁或贸易禁运的国家或地区的任何人，或者位于或依据该国家或地区的法律成立的任何组织；(iii) 下列清单中指定的任何个人或实体：受欧盟金融制裁的个人、团体和实体综合清单，美国财政部特别指定国民和被禁人员名单或海外逃避制裁者名单，美国商务部被拒绝人员名单或实体名单，或欧盟、英国或美国维持的任何其他制裁或限制人员名单；或者 (iv) 任何制裁和出口管制法律的目标或对象。被许可人进一步证明，自己不会直接或间接：(i) 向本款所述的任何国家、地区或人员，(ii) 违

反制裁和出口管制法律，或者 (iii) 出于制裁和出口管制法律禁止的目的（包括扩散相关最终用途）出口、再出口、转让或以其他方式提供本产品或本产品（或其直接产物）产生的任何数据、信息、软件程序和/或材料。下载或使用本产品即表明被许可人同意前述规定，并陈述和保证被许可人、拥有或控制被许可人的任何一方以及受被许可人所有或控制的任何一方不位于该国家或地区、不受该国家或地区或其国民或居民的控制、不位于该名单，且被许可人确认其负责获取必要的美国政府授权，以确保遵守制裁和出口管制法律。

### 13. 政府使用。

- A. 如果被许可人为政府最终用户，或者与美国联邦政府签订的任何合同、拨款项目、合作协议或其他活动项下的总承包商或分包商（任何层级），则适用第 13 款之规定。在该情况下，本节的条款和条件与政府最终用户使用和披露产品及文档相关，并取代所有冲突性条款和条件。
- B. 如果被许可人为依据美国政府合同采购产品的政府最终用户，则被许可人通过依据适用的美国政府合同发出订单的方式，从该订单日期开始接受本协议的条款。
- C. 尽管本协议可能包含相反规定，但与美国联邦政府的纠纷应依据经修订的《1978 年合同纠纷法》加以解决。本协议不限制或免除依据《联邦采购条例》52.212-4(o) 条签署的有效政府合同中规定的任何保证。如果违反保证，美国联邦政府依据以下法规保留所有权利和补救措施：(i) 政府下达软件订单所依据的政府合同，(ii) 联邦采购法规和 (iii) 合同纠纷法，41 USC 7101-7109。
- D. 本产品及任何随附文档完全由私人出资开发，具有商业属性。软件产品和文档是 48 C.F.R. § 2.101 中定义的术语“商业物品”，包括在 48 C.F.R. § 252.227-7014(a)(1)、(4)-(5) 中定义并在 48 C.F.R. § 12.212 和 48 C.F.R. § 227.7202 中使用（如果适用）的术语“商业计算机软件”和“商业计算机软件文档”。政府最终用户确认，根据本协议所载条款和条件，软件产品和文档仅作为商业品目加以许可且自己仅享有向本软件产品的所有其他最终用户授予的权利。
- E. 本协议第 20.I 款（适用法律）和第 20.K 款（纠纷解决）不适用于政府最终用户，但继续适用于美国联邦政府的主承包商和分包商。本协议的所有其他条文保持书面效力。

**14. 第三方软件。**被许可人确认本软件产品可能与某些第三方软件（“第三方软件”）或第三方的开源软件许可证（“开源组件”）共同分发，二者均依据单独的许可条款（“第三方条款”）加以提供。有关 Arcserve 提供给被许可人的第三方软件和开源组件的信息，详见 <https://www.arcserve.com/third-party-terms>。被许可人进一步确认，第三方条款将替代本协议条款适用于上述第三方软件和开源组件。第三方条款不授予针对本软件产品任何权利、所有权或权益的许可证。在第三方条款禁止本协议中对开源组件的任何限制的范围内，该限制不适用于受其影响的开源组件。在第三方条款要求 Arcserve 就开源组件相关源代码或信息给出报价的范围内，该报价应在此做出。对源代码或相应信息的任何请求只应发给 [opensource@arcserve.com](mailto:opensource@arcserve.com)。对于本软件产品的初始交付，被许可人确认收到开源组件的声明。

### 15. Alpha/Beta 版本；免费版；内部使用/不可转售；试用/评估版；UDP 社区版。

- A. Alpha/Beta 许可证。如果本软件产品是程序的 alpha 或 beta 版本（下称“beta 程序”或“beta 版本”），尚未正式发布，Arcserve 不保证正式发布版本与 beta 程序相同或者正式发布版本不需要重新安装。被许可人同意，如果 Arcserve 要求，被许可人应向 Arcserve 提



供有关被许可人对本软件产品的操作体验的具体信息。被许可人同意并确认，本软件产品的 beta 版本 (i) 仅用于测试目的，不得执行任何生产活动，Arcserve 另行书面批准的除外；(b) 尚未经过测试或调试，仍处于试验阶段，文档可能是草稿形式，很多情况下不完整。被许可人同意，Arcserve 就本软件产品 beta 版本的完整性、准确性或被许可人对该版本的使用或操作不做任何陈述。如果被许可人也是本软件产品 beta 版本的测试人（“测试人”定义见 Beta 测试协议，被许可人在收到本软件产品 Beta 版本之前的注册过程中已经接受 Beta 测试协议），被许可人同意，本协议条款是对 Beta 测试协议条款的补充，而非替代。

- B. 免费版。如果本软件产品为免费版，则该版本以有限功能模式运行，针对本软件产品目前支持的部分语言提供有限产品支持。可以通过升级到本软件产品的付费版，来启用免费版中禁用的功能。针对免费版的支持选项和语言如有变更，恕不另行通知。
- C. 内部使用/不可转售 (NFR) 许可证。如果本软件产品为内部使用/NFR 许可证，则本软件产品仅供内部使用，不得出售、转售、转让或租赁，且 Arcserve 可自行决定予以暂停、禁用和/或终止。
- D. 试用/评估许可证。如果本软件产品以试用或评估方式提供许可，则被许可人同意依据第 3 款规定的使用限制，在三十 (30) 天评估期内（除非另行规定不同的期限）（“试用期”），仅将本软件产品用于评估目的，例如测试和/或评估软件产品的特性、功能和互操作性。试用期结束时，被许可人使用本软件产品的权利自动失效，被许可人同意卸载本软件产品并将所有副本或部分副本退还 Arcserve，或向 Arcserve 书面证明本软件产品的所有副本或部分副本已从被许可人的计算机库和/或存储设备中删除并销毁。被许可人如果希望在试用期过后继续使用本软件产品，可以联系 Arcserve 并支付相应费用获得本软件产品的许可证。
- E. 社区版。如果软件产品以下文定义的社区版提供许可，则除了上文第 3 款规定的使用限制外，还适用下列规定：(i) 被许可人的受保护源数据不超过 1 TB。一旦受保护源数据达到 1 TB，被许可人将无法备份数据；被许可人须针对所需的全部存储容量获得 UDP 的付费版许可证；(ii) 针对每位客户，被许可人只能下载一份社区版副本；(iii) 被许可人不得将社区版与 UDP 的付费版组合（即，将 1 TB 的社区版与 9 TB 的付费许可证组合，得到 10 TB 的存储容量）。在本协议中，“社区版”是指 UDP 的全功能豪华版（不包括 Arcserve Backup），被许可人可免费获得本软件产品的许可证。Arcserve 将向被许可人提供其 UDP 社区论坛的访问权限，但没有向被许可人提供产品支持或协助的进一步义务。被许可人同意，Arcserve 针对 UDP 社区版的完整性、准确性或被许可人对本软件产品的使用或操作不做任何陈述。
- F. 关于第 15 款第 A 条至第 E 条规定的软件产品和许可证，此类软件产品和许可证“按原样”提供，而不做任何类型的明示或默示保证或陈述，包括但不限于适销性、质量满意、无中断使用、无侵权和适合特定目的的默示保证以及本协议其他地方规定的任何明示保证。而且，Arcserve 不保证这些软件产品或许可证满足被许可人的要求，也不保证使用软件产品或许可证不会发生中断或错误。

## 16. 软件开发工具包；API。

- A. 如果本软件产品包括软件开发套件 (SDK) 或一个或多个应用程序编程接口、脚本和/或相关工具 (API)，则适用本段的条款和条件。SDK 可能包含软件、API 和相关文档。SDK 和 API 仅供被许可人内部使用（MSP 向第三方交付管理服务的，MSP 可使用 API 惠及其客户），



用于开发可将第三方软件或硬件与本软件产品集成的软件，或开发与本软件产品共同运行的软件（例如代理）。被许可人使用 SDK 和 API 仅限于增强被许可人（或其客户）对本软件产品的内部使用。另外，被许可人同意，SDK 和 API 仅与授权给被许可人的特定软件产品搭配使用，仅兼容通过本软件产品交付的用户界面或经批准的第三方用户界面、服务、代理或模块，不得与所许可的特定软件产品的竞争性产品或服务结合使用，亦不得用于开发此类竞争性产品或服务；不得以暗示被许可人或 Arcserve 以外的任何人员具有所有权的方式使用。被许可人对本软件产品或 SDK/API 不享有任何类型的分发权。除上文第 3(A) 款规定的使用限制外，被许可人不得将 SDK/API、文档或包含 SDK/API 可执行版本的任何应用程序复制、披露、销售或分发给第三方或置于 Internet 上，或者超出授权使用限制使用该可执行版本。如果本节条款与本协议其他条款相冲突，则仅在 SDK/API 使用方面，以本节条款为准。

- B. 在适用法律允许的最大范围内，无论本协议是否包含相反规定，SDK 和 API 都“按原样”提供，而不做任何类型的明示或默示保证或陈述，包括但不限于适销性、质量满意、无中断使用、无侵权和适合特定目的的默示保证以及本协议其他地方规定的任何明示保证。而且，Arcserve 不保证这些产品或许可证满足被许可人的要求，也不保证使用产品或许可证不会发生中断或错误。

## 17. 费用。

- A. 被许可人支付订单中指定的或被许可人与 Arcserve 授权转售商约定的费用后，即有权在订单规定的期限内使用本产品，可能包括在该期限内接受产品支持的权利。本协议项下所有应付费用应提前支付，您与 Arcserve 签署的协议中另有规定的除外。被许可人将安装交付给自己的软件产品的每个新版本。期限结束后，被许可人须支付费用，方可继续使用本软件产品和/或享受本协议提供的产品支持。尽管有前述规定，如果本协议项下许可的软件产品无订单，则被许可人有权在期限内使用软件产品，但许可证不包括享受产品支持的权利；但是，关于依赖持续内容更新的任何软件产品，例如签名文件和安全更新，被许可人有权在接受许可证生效后一 (1) 年内使用内容更新。
- B. 所有费用均不包含应纳税款。被许可人同意在收到 Arcserve 出具的发票后，支付由任何政府或政府机构征收或收取的任何关税、税费或税款，包括但不限于联邦、州和地方征收的销售税、使用税、增值税以及个人财产税（Arcserve 负责缴纳的特许税和所得税除外）。对于任何声称的此类关税、税费或税款免除，被许可人必须向 Arcserve 提供相应书面证据。
- C. 对于被许可人的任何逾期未付款，应按每月 1.5% 的利率或最高适用法定利率中的较低利率计算并支付利息。

## 18. 终止和暂停。

- A. 如果 (i) 被许可人未能依据约定的支付条款向 Arcserve 支付费用，(ii) 被许可人违反本协议或其与 Arcserve 签订的任何其他协议的任何条款，或 (iii) 被许可人破产或针对被许可人已启动破产或接管程序（“违约事件”），Arcserve 有权立即终止本协议，且要求立即向 Arcserve 支付本协议项下已到期或尚未到期的所有金额，同时保留 Arcserve 的所有其他权利。
- B. 如果本协议或被许可人的许可证因故终止，被许可人应停止使用本软件产品和文档，且应当在终止后的三十 (30) 天内，由被许可人正式授权的董事或高管向 Arcserve 提供书面证明，

表明已将本软件产品的所有副本和部分副本从所有计算机和存储设备中删除，并退回 Arcserve 或销毁，且不再使用。尽管有前述规定，被许可人继续使用本软件产品将始终受到本协议的约束。此第 18.B 款在本协议终止或到期后永久有效。

- C. 被许可人使用和访问以订阅/续订方式许可的软件产品的权利将在对应期限到期后自动终止。
- D. 除非本协议另有明文规定，否则在法律允许的最大范围内，所有已付或应付的费用均不予取消、不予退还。
- E. 如果 (i) 被许可人未能依据约定的支付条款向 Arcserve 支付费用，(ii) Arcserve 有理由相信被许可人使用本产品时违反了第 2-5 款之规定，(iii) 被许可人违反本协议或其与 Arcserve 签订的任何其他协议的任何条款，或 (iv) 被许可人破产或针对被许可人已启动破产或接管程序，则 Arcserve 有权暂停履行本协议，包括暂停或撤销被许可人对本产品特定功能的访问权限、产品支持、或任何门户访问权限，直到上述违约情形得到纠正。Arcserve 暂停功能或访问权限的决定不减损其出于同样理由终止本协议的权利。
- F. 第 2-5 款、第 10-12 款、第 18 款、第 19 款、第 20 款、第 21 款条文以及性质决定长期效力的其他条文在本协议终止或暂停后继续有效。

**19. 保密要求。** 依照本协议，被许可人可访问 Arcserve 的机密信息（“机密信息”）。机密信息包括但不限于指定为“机密”的非公开信息或者正常人应当理解为机密的非公开信息。被许可人将保护 Arcserve 的机密信息，防止其遭到未经授权扩散，采用与保护其自身机密信息相同的谨慎程度，但不得低于合理的谨慎程度。被许可人只能在履行本协议时使用 Arcserve 的机密信息。另外，被许可人同意不将 Arcserve 的机密信息披露给下句所列人员之外的任何第三方。被许可人只能将 Arcserve 机密信息披露给满足下列条件的员工、代理人或分包商：仅出于本协议目的而真正需要了解该机密信息，且必须以不低于本协议包含的限期内要求的保护程度防止该信息遭到未经授权使用或披露。任何情况不得阻碍被许可人依据法律要求向政府实体披露机密信息，前提是被许可人应当通知 Arcserve（包括提供法院指令、传票或举证请求书的副本；执法机关另有指示的除外），让 Arcserve 有机会寻求保护指令，未授予保护指令的，被许可人只能披露为遵守法律、规则、法规、传唤、传票或指令所需提供的机密信息，并将该信息的机密性质告知寻求该机密信息的政府实体。

## 20. 通用。

- A. **运输。** 所有软件产品以发货地 FOB 或电子交付方式提供。一旦发运货物或交付了密钥/访问代码（以最早时间点为准），则视为已接受交货。
- B. **反馈。** 有关被许可人提供给 Arcserve 关于产品（任何形式）的任何建议，反馈或修改建议，Arcserve 均可自由使用，不受限制，且因采纳前述建议而对产品做出的任何修改均应归 Arcserve 专有。
- C. **监控。** 本软件产品包含旨在防止未经授权使用本软件产品的技术复制保护或其他安全特性，包括防止第 2-5 款所禁止的软件产品使用情形的特性。被许可人不得也不应试图移除、禁用、规避或以其他方式创建或实施绕开此类复制保护或安全特性的方案。
- D. **审计。** 被许可人同意在 Arcserve 提前十 (10) 个工作日发出书面通知的情形下进行自我审计，计算从本软件产品中受益的授权用户、计算机、服务器或其他相关装置的数量。自我审计发现被许可人实际使用情况超出授权使用限制的，被许可人应从 Arcserve 或其首选转售商处购买所需的额外许可证。在事先书面通知被许可人的情况下，如果被许可人未按照

Arcserve 的要求进行自我审计，或 Arcserve 有理由怀疑自我审计的结果，则被许可人应允许 Arcserve 或 Arcserve 任命的独立注册会计师在正常营业时间内的任何时间进入被许可人的场所并检查被许可人的账簿和记录，以检查、审计、核实或监控被许可人在本协议项下义务履行情况，包括但不限于支付所有相应的费用。任何此类审计应尽量减少对被许可人业务运营的干扰。每个日历年内，Arcserve 行使该权利不得超过一次。如果审计发现被许可人向 Arcserve 支付的费用不足，被许可人应在发票开具后的三十 (30) 天内向 Arcserve 或相应转售商补交差额。如果少付金额超过费用的百分之五 (5%) 或审计发现被许可人违反本协议规定的任何授权使用限制，则在不损害 Arcserve 其他权利和补救措施的情况下，被许可人还应向 Arcserve 支付合理的审计成本。

- E. **通知。** 本协议项下给出或送达的所有通知应采取书面形式并 (i) 派人送达被通知方，在这种情形下，给出并接收通知的时间为实际交付时间；(ii) 由有声望的国际隔夜商业信使服务机构（例如联邦快递）发送至被通知方，在这种情形下，给出通知的时间为将通知投递给该信使服务机构后的一 (1) 个工作日；(iii) 通过电子邮件传送，在这种情形下，给出并接收通知的时间为实际交付时间；或者 (iv) 采用确认被通知方可收到该通知的任何其他方式交付给被通知方，在这种情形下，给出和收到通知的时间为接收日。Arcserve 的通知地址为：Arcserve, LLC，收件人：Legal Group, 6600 City W. Parkway, Suite 215, Eden Prairie, Minnesota 55344, 美国；也可以通过电子邮件联系 [legal@arcserve.com](mailto:legal@arcserve.com) 和 [notices@arcserve.com](mailto:notices@arcserve.com)。被许可人的通知地址是指被许可人或其授权分销商或转售商提供给 Arcserve 的地址和/或电子邮箱地址。各方可采用上述任何方式提前十 (10) 天以书面形式通知对方，变更其通知联系方式。
- F. **补救措施。** 本协议项下规定的 Arcserve 的补救措施具有累积性，是对 Arcserve 在本协议或其他条款在法律上或衡平法上可能采取的所有其他补救措施的补充，而非代替。
- G. **转让。** 未经 Arcserve 事先书面同意，被许可人不得将本协议或软件产品转让给任何第三方。如果征得 Arcserve 同意，被许可人必须确保 (i) 将整个软件产品转让给单一接收方，不得二次分解；(ii) 被许可人在转让后删除本软件产品；(iii) 被许可人将接收方的完整详情传递给 Arcserve；以及 (iv) 接收方同意受本协议条款和条件的约束。被许可人违反本条规定转让本协议项下权利或义务的任何尝试都将视为无效且构成重大违约。Arcserve 可将本协议转让给继承 Arcserve 对本软件产品的权益并承担 Arcserve 在本协议项下责任的任何第三方；Arcserve 可将其在本协议项下的收款权利转让给任何第三方、或者将本协议中或该收款权利中的担保权益授予该第三方。
- H. **可分割性。** 如果法院认为本协议的任何条款非法、无效或者不可执行，余下的条款应仍然完全有效。
- I. **适用法律。** 不管是否有其他法律选择条款，本协议受美国犹他州法律管辖并据此解释。尽管有前述规定，被许可人获得本产品许可证所在国家/地区的法律应适用于本协议，第 21 款国家/地区特定条款另有规定的除外。
- J. **司法管辖区。** 双方不可撤销地同意美国犹他州州立或联邦法院对本协议具有属人管辖权。《联合国国际货物销售合同公约》不适用于本协议。涉及本协议或双方在本协议项下关系的任何临时补救行动，包括但不限于临时限制令、初步禁令、协助仲裁的扣押、任何临时或保全措施令，只能在美国犹他州盐湖城提出。双方同意，针对该临时性补救行动或临时或保全措施，美国犹他州盐湖城的州或联邦法院具有专属管辖权。



- K. **纠纷解决。**根据本协议任何一方的选择，源于下列情形、与该情形有关或涉及该情形的任何纠纷、矛盾或索赔都可提交仲裁进行最终解决：产品的性能，包括但不限于任何声称的缺陷或不良；是否存在或违反与本协议或产品相关的合同、法定或普通法保证；与前述情形有关的本协议的条款和义务；与前述情形有关的本协议的履行、终止、解除或声称违约（统称“仲裁纠纷”）。如果选择仲裁，则针对构成仲裁纠纷的任何索赔，双方明确放弃陪审团审判权。Arcserve 基于构成侵权、违反知识产权法的事实，以侵权、违反版权/商标/知识产权或违反本协议为由提出的索赔不属于仲裁纠纷，但只能提交美国犹他州盐湖城法院。申请人选择仲裁的，必须在提出起诉书或以其他方式向法院提起诉讼之前以书面形式提出仲裁。被申请人选择仲裁的，必须在答复和/或响应传唤和/或对方提出的起诉书期限的最后一天或之前，以书面形式提出仲裁。如果被许可人为美国居民或总部设于美国，则仲裁应由美国仲裁协会（“AAA”）依据届时生效的《AAA 商业仲裁规则》（“AAA 规则”）执行，本协议或双方约定修改该规则的除外。如果被许可人不是美国居民、也未在美国设立业务，则仲裁应由国际争议解决中心（ICDR）依据届时生效的《ICDR 国际仲裁规则》（“ICDR 规则”）执行，本协议或双方约定修改 ICDR 规则的情况除外。《AAA 规则》和《ICDR 规则》统称为《规则》。通过访问 <http://www.adr.org> 可免费获取《规则》副本。双方有权按照下文规定开展搜证程序：二十 (20) 次质询、二十 (20) 次文件出示请求、三 (3) 次传唤第三方，三 (3) 次口头证词、一 (1) 次书面证词。双方认为任何仲裁应当仅涉及双方间的索赔，不涉及一方对第三方的任何索赔。一方和第三方之间的任何纠纷不应纳入仲裁范围。不允许集体仲裁。仲裁应由依据《规则》选择的单一 (1) 仲裁员开展，除非该仲裁员为退休的州或联邦法官或具有技术争议仲裁经验的外国同等人士。申请费、仲裁员费用和仲裁机构收取的其他费用起初应当由申请人支付。仲裁应采用英语。仲裁地点为美国犹他州盐湖城。仲裁裁决为终局性且对双方有约束力，只有基于《犹他州统一仲裁法》允许的缘由，才可在具有管辖权的法院质疑该裁决。不存在质疑的，具有管辖权的法院可依据仲裁裁决作出判决。在不以其他方式限制本协议和《规则》赋予仲裁员的权限的前提下，仲裁员无权行使衡平原则或裁定衡平补救。同意仲裁即表明双方无意剥夺美国犹他州盐湖城任何具有管辖权的法院审理非仲裁纠纷或作出任何形式临时补救的能力，包括但不限于临时限制令、初步禁令、协助仲裁的扣押或任何临时或保全措施令。一方请求法院提供该临时补救或临时或保全措施的，不得视为放弃仲裁约定。在任何仲裁纠纷中，仲裁员可以裁定胜诉方在程序中发生的所有成本（适用时，包括但不限于申请费、仲裁员费用和行政费用以及仲裁员提出的其他费用）由败诉方承担。
- L. **不可抗力。**Arcserve 因天灾、飓风、战争（或战争行为）、火灾、暴乱、流行病、地方病、地震、恐怖主义、公敌行为以及政府当局的行动（不包括合乎法律法规的行动）或超出其合理控制范围的其他不可抗力事件而未能遵守本协议的任何条款，将不视为违反本协议。
- M. **弃权。**任何一方未能执行本许可协议的任何特定条款或条件，不得被视为放弃其在本协议项下的任何权利。对本协议的任何违约的豁免不构成对于任何其他违约的豁免，豁免需采用书面形式并经弃权方授权代表签字后方为有效。
- N. **协议完整性。**本协议、硬件产品附件和本协议引用的所有文件与政策构成双方就许可和使用产品达成的完整协议，替代就产品达成的任何其他口头或书面沟通、协议或陈述。
- O. **无第三方受益人。**本协议无第三方受益人，第三方无权执行本协议。此处的第三方包括但不限于提供被许可人所购买的产品的第三方、向被许可人提供产品相关服务的第三方、被许可人利用产品服务的客户。



- P. **电子交易；电子通信。**双方同意本协议可采用电子方式制定、签署和/或交付，包括使用电子签名和/或电子代理。Arcserve 可以通过电子邮件或其他电子通信方式与被许可人通信。被许可人在此同意接收这些通信，以及与本产品、新产品发布、升级、产品支持及 Arcserve 确信可能与您使用相关产品有关的其他信息。
21. **国家/地区特定条款。**如果被许可人在美国之外获得硬件产品、本软件产品和/或云服务的许可证，则 <https://www.arcserve.com/country-specific-terms> 所列条文将在使用本产品和/或云服务时适用。

版权所有 © 2024 Arcserve, LLC. 保留所有权利